



## Cambridge ESOL (English for Speakers of Other Languages) Prüfungen an Schulen in Nordrhein-Westfalen

Die Cambridge ESOL Prüfungen sind eine wertvolle Zusatzqualifikation für Schülerinnen und Schüler. In Kooperation zwischen Cambridge ESOL, dem Ministerium für Schule, Jugend und Kinder sowie autorisierten Cambridge Prüfungszentren werden Cambridge ESOL Prüfungen in Nordrhein-Westfalen zu Sonderkonditionen angeboten. Im Schuljahr 2010/11 nahmen ca. 6000 Schülerinnen und Schüler teil. Das Projekt wurde von allen Beteiligten als äußerst erfolgreich bewertet.

Besonders hervorzuheben ist das große Engagement der Lehrkräfte, die die Prüfungen in den Schulen administrieren. Durch ihr Engagement konnten die Prüfungen zu besonders günstigen Konditionen für die Schülerinnen und Schüler in ihren eigenen Schulen durchgeführt werden. Darüber hinaus haben viele Lehrerinnen und Lehrer ihre Schüler mit sehr großem Einsatz auf die Prüfungen vorbereitet.

Auch in diesem Schuljahr wird das Projekt fortgeführt. Es stehen folgende Prüfungen im Rahmen des Schulprojektes zur Verfügung:

### Cambridge English: Key (Key English Test : KET)

(je nach Verfügbarkeit im Prüfungszentrum)

Der KET entspricht der **Stufe A2** des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER). Diese Stufe wird in den KMK Bildungsstandards für den Hauptschulabschluss gefordert. Gymnasiasten sollten laut Kernlehrplan für die Sekundarstufe 1 dieses Niveau mit Abschluss der 8. Klasse erreicht haben. Es steht auch eine Version für Schüler/innen zur Verfügung (KET for Schools), die thematisch dieser Altersgruppe angepasst ist.

### Cambridge English: Preliminary (Preliminary English Test: PET)

Der PET ist eine Prüfung auf der Stufe B1 des GER. Geprüft werden die Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben. Die **Stufe B1** entspricht dem Kompetenzniveau des Mittleren Schulabschlusses und ist somit vor allem für Schüler/innen der Klasse 10 geeignet, aber auch für leistungsstarke Schüler/innen der 9. Klasse. Es steht auch eine Version für Schüler/innen zur Verfügung (PET for Schools), die thematisch dieser Altersgruppe angepasst ist.

### Cambridge English: First (First Certificate in English: FCE)

Das FCE ist eine Prüfung auf der **Stufe B2** des GER. Auch diese Prüfung prüft die vier Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen, Schreiben und darüber hinaus Grammatik und Wortschatz. Die Prüfung ist geeignet für Schüler/innen ab der 11. Klasse. Es steht auch eine Version für Schüler/innen zur Verfügung (FCE for Schools), die thematisch dieser Altersgruppe angepasst ist.

### Cambridge English: Advanced (Certificate in Advanced English: CAE)

Das CAE ist auf der **Stufe C1** des GER und somit auf einem sehr hohen Niveau angesiedelt. Wie auch die anderen Prüfungen werden die Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen, Schreiben sowie Grammatik und Wortschatz geprüft. Diese Prüfung eignet sich für sehr leistungsstarke Schülerinnen und Schüler der Klasse 12 und 13. Das CAE wird von sehr vielen Institutionen als sprachliche Voraussetzung für ein Studium in englischer Sprache anerkannt.

### Cambridge English: Proficiency (Certificate of Proficiency in English: CPE)

(je nach Verfügbarkeit im Prüfungszentrum)

Das CPE entspricht der **Stufe C2** des GER. Diese Stufe übersteigt die in den Lehrplänen und Bildungsstandards geforderten Niveaus und eignet sich lediglich für außerordentlich leistungsstarke Schülerinnen und Schüler mit besonders guten Englischkenntnissen, z. B. nach einem längeren Aufenthalt im englischsprachigen Ausland oder nach Besuch besonderer Vorbereitungskurse.

Darüber hinaus werden auch die Business English Certificates (BEC) (je nach Verfügbarkeit im Prüfungszentrum) angeboten. Die Business English Certificates sind Prüfungen in berufsbezogenem Englisch und werden auf den Stufen B1 (BEC Preliminary), B2 (BEC Vantage) und C1 (BEC Higher) angeboten. Sie entsprechen somit den Prüfungen PET, FCE und CAE, prüfen aber im Gegensatz zu den allgemeinsprachlichen Examina das Verfassen von Geschäftsbriefen und Berichten, Auswerten von Statistiken und anderen berufsrelevanten Fähigkeiten. Schülerinnen und Schülern an allgemeinbildenden Schulen fehlt somit häufig die Berufserfahrung, um diese Aufgabentypen zu lösen, und sie benötigen daher längere Vorbereitungszeit. Geeignet sind die BEC Prüfungen für Schülerinnen und Schüler an Berufskollegs, Wirtschaftsgymnasien sowie für Auszubildende.

Kandidaten, die eine Prüfung nicht bestehen, jedoch Kenntnisse auf dem darunterliegenden Niveau nachweisen können, erhalten ein Cambridge English Zertifikat auf diesem Niveau. Bei hervorragenden Leistungen, die über dem geprüften Niveau liegen, wird dies ebenfalls vermerkt.

## Termine (Schulprojekt)

Die Prüfungszentren bieten unterschiedliche Termine im Rahmen des Schulprojektes (d.h. Administration in den Schulen durch Lehrkräfte und hierdurch ermäßigte Gebühren) an. Es wird gebeten, die zur Verfügung stehenden Termine mit den Prüfungszentren direkt zu klären. Es wird vorsorglich darauf hingewiesen, dass Prüfungen an Schulen nur an Samstagen und nicht zur Zeit der zentralen Prüfungen administriert werden dürfen. Bitte beachten Sie, dass die KET Prüfungen häufig nachmittags stattfinden. Eine Übersicht über alle von Cambridge zur Verfügung gestellten Termine findet sich unter ([www.cambridgeesol.org/assets/pdf/exam-dates2011.pdf](http://www.cambridgeesol.org/assets/pdf/exam-dates2011.pdf)), allerdings können diese nicht alle für das Schulprojekt angeboten werden.

## Prüfungsgebühren

- KET: €94\*
- PET: €99
- FCE: €145
- CAE: €160
- CPE\*: beim jeweiligen Prüfungszentrum zu erfragen
- BEC\*: beim jeweiligen Prüfungszentrum zu erfragen

\* je nach Verfügbarkeit am jeweiligen Prüfungszentrum

Diese Gebühren beinhalten bereits einen Gebührennachlass für Schülerinnen und Schüler, die eine Cambridge ESOL Prüfung im Rahmen des Schulprojektes ablegen.

## Anmeldeschluss

### Anmeldung als Prüfungsschule:

Bitte melden Sie sich möglichst bald an, wenn Sie als Prüfungsschule agieren wollen, wenn möglich noch vor dem Beginn der Sommerferien

### Anmeldungen für die Prüfungen:

November/Dezember: 22. 9.2011

Märztermine: 9.12.2011

## Ablauf

University of Cambridge ESOL Examinations erstellt und bewertet die Prüfungen, die von autorisierten Prüfungszentren durchgeführt werden. Diese melden die Kandidaten in Cambridge an, sorgen für den ordnungsgemäßen Ablauf der Prüfungen und beraten Lehrkräfte. Um die Gebühren für Schüler möglichst gering zu halten, werden die Prüfungen an den Schulen organisiert. Die Prüfungsaufsicht erfolgt durch Lehrkräfte. Schulen, die an den Prüfungen teilnehmen wollen, erklären auf dem entsprechenden Formular, das sie an ein Prüfungszentrum ihrer Wahl schicken, dass sie den Anforderungen entsprechen und sich als Prüfungsschule zur Verfügung stellen. Prüfungsschulen werden durch die Prüfungszentren betreut und beraten. Zur Unterstützung erhalten Sie kostenlose Materialien und können an kostenlosen Seminaren teilnehmen. Die Prüfungsschulen für die schriftlichen und mündlichen Prüfungen werden abhängig von der Teilnehmerzahl von den Prüfungszentren festgelegt. Prüfungszentren behalten sich vor, Schüler verschiedener Schulen aus Kostengründen zusammenzulegen. Eventuell entstehende Fahrtkosten sind von den Teilnehmern zu tragen. Schulen, die selbst nicht als Prüfungsschule zur Verfügung stehen, können ihre Schüler gegebenenfalls über andere Schulen in der Region anmelden. Auskunft hierüber erteilt das Prüfungszentrum.

Die teilnehmenden Schulen benennen eine Lehrkraft, die als Ansprechpartner fungiert. Kandidaten werden über die Schulen angemeldet. Jeder Kandidat füllt ein Anmeldeformular aus, mit dem er sich verbindlich anmeldet und händigt es der koordinierenden Lehrkraft aus. Die Daten werden von der Lehrkraft in eine Sammelanmeldung übertragen und an das Prüfungszentrum geschickt. Anmelde- und Sammelanmeldeformulare erhalten die Schulen, die sich mit dem beigefügten Formular als Prüfungsschulen zur Verfügung stellen. Die Prüfungsgebühren, die die Teilnehmer zu tragen haben, werden zeitgleich mit der Anmeldung der Kandidaten bezahlt. Das Prüfungszentrum entscheidet über die Zahlungsweise (Überweisung, Lastschrift etc.) und informiert die Lehrkräfte rechtzeitig.

Die mündlichen Prüfungen werden in einem Zeitraum vor und nach der schriftlichen Prüfung durchgeführt. Das Prüfungszentrum wird rechtzeitig über die Termine der mündlichen Prüfungen informieren.

Ca. sechs (PET) bis acht (FCE/CAE) Wochen nach den Prüfungen erhalten die Kandidaten die vorläufigen Prüfungsergebnisse. Nach weiteren vier bis acht Wochen werden die Zertifikate ausgestellt.

## Weitere Vorgehensweise

Schulen, die an dem Projekt teilnehmen möchten, sollten sich baldmöglichst mit einem Prüfungszentrum ihrer Wahl in Verbindung (Liste s. u.) setzen, damit die Prüfungszentren die Prüfungsschulen möglichst gut betreuen können (Beratung, Versand von Informationsmaterial, Einladung zu Seminaren). Spätestens mit Anmeldung der Kandidaten muss auch eine Anmeldung als Prüfungsschule vorgelegt werden.

## Weitere Informationen

Folgende Prüfungszentren stehen als Ansprechpartner zu den Prüfungen zur Verfügung und beraten Sie gern. Die Anmeldung erfolgt direkt bei den Prüfungszentren. Da die Telefonleitungen zu Stoßzeiten unter Umständen häufig besetzt sein können, wird empfohlen, mit den Prüfungszentren per Email in Kontakt zu treten.

**Englisches Institut Köln**, Frau Christel Vlachou, Gertrudenstraße 24-28, 50667 Köln, Tel: (0221) 2578274, Fax: (0221) 255450, Email: [info@englisches-institut-koeln.de](mailto:info@englisches-institut-koeln.de)

**DBS Training & Consulting GmbH**, Herr Gerd Dahlbüdding, Hannöversche Str.22, 44143 Dortmund, Tel: (0231) 534252-0, Fax (0231)534252-21, Email: [info@dbs-consulting.net](mailto:info@dbs-consulting.net)

**VHS Aachen**, Frau Maria Witte, Peterstrasse 21-25, 52062 Aachen, Email: [mwittework@gmx.de](mailto:mwittework@gmx.de), Fax: (0241) 894 2503

**VHS Bielefeld**, Frau Kerstin Strothmann, Ravensberger Park 1, 33607 Bielefeld, Tel: (0521) 512331, Fax: (0521)513431, Email: [kerstin.strothmann2@bielefeld.de](mailto:kerstin.strothmann2@bielefeld.de)

**VHS Düsseldorf**, Frau Janice Probert, Bertha-von-Suttner-Platz 1, 40227 Düsseldorf, Tel: (0211) 899 3424, Fax: (0211) 89-29414, Email: [janice.probert@duesseldorf.de](mailto:janice.probert@duesseldorf.de)

**VHS Duisburg**, Herr Klaus Barbian, Königstraße 47, 47051 Duisburg, Tel: (0203) 2833231, Fax: (0203) 2833944, Email: [k.barbiam@stadt-duisburg.de](mailto:k.barbiam@stadt-duisburg.de)

**VHS Köln**, Frau Irene Offeringer, VHS im Bezirksrathaus Nippes, Neusser Str. 450, 50733 Köln, Tel: (0221) 221-23738, Fax: (0221) 221-24323 Email: [irene.offeringer@stadt-koeln.de](mailto:irene.offeringer@stadt-koeln.de)

**VHS Münster**, Frau Rosemarie Rosen, Aegidiimarkt 3, 48143 Münster, Tel: (02 51) 4 92-43 61, Fax: (0251-492 7725, Email: [Rosen@stadt-muenster.de](mailto:Rosen@stadt-muenster.de)

**Heinrich-Thöne-Volkshochschule der Stadt Mülheim an der Ruhr**, Frau Doris.Schmidt-Beck, Bergstraße 1 – 3, 45479 Mülheim an der Ruhr, Tel (0208) 455 4330 , Fax: (0208) 455 4399, Email: [Doris.Schmidt-Beck@stadt-mh.de](mailto:Doris.Schmidt-Beck@stadt-mh.de) oder Herrn Karl-Hans Klippel, Tel: (0208) 455 4315, Fax: (0208) 455 4399, E-Mail: [Karl-Hans.Klippel@stadt-mh.de](mailto:Karl-Hans.Klippel@stadt-mh.de)

**VHS Siegen**, Frau Anke Homfeld, Markt 25, 57072 Siegen, Tel: (0271) 404-3045, Fax: (0271) 404-3001, Email: [a\\_homfeld@siegen.de](mailto:a_homfeld@siegen.de)

**Bergische VHS in Wuppertal**, Frau Gabriele Cairra, Auer Schulstraße 20, 42103 Wuppertal, Tel: (0202) 563 2475, Fax (0202) 563 8549, Email: [gabriele.cairra@bergische-vhs.de](mailto:gabriele.cairra@bergische-vhs.de).

Zur Unterstützung von Lehrerinnen und Lehrern bietet Cambridge ESOL auch in diesem Jahr wieder eine Reihe von kostenlosen Seminaren an. Einzelheiten werden zu Anfang des neuen Schuljahres veröffentlicht und können dann auch auf den Webseiten von Cambridge ESOL eingesehen werden ([www.cambridgeesol.de/seminars.php](http://www.cambridgeesol.de/seminars.php)). Bitte wenden Sie sich an Cambridge ESOL (Email: [nrwprojekt@cambridgeesol.de](mailto:nrwprojekt@cambridgeesol.de)) oder das Prüfungszentrum Ihrer Wahl, um die entsprechenden Termine zu erfragen.

Vielfältige Informationen über die Prüfungen sind darüber hinaus auf den Webseiten von Cambridge ESOL [www.cambridgeesol.org/exams/index.htm](http://www.cambridgeesol.org/exams/index.htm) einzusehen. Hier finden Sie auch:

- Handbücher mit Prüfungsbeschreibungen und Beispielaufgaben  
[www.cambridgeesol.org/support/handbooks.htm](http://www.cambridgeesol.org/support/handbooks.htm)
- Anregungen zum Unterricht  
<https://www.teachers.cambridgeesol.org/ts/>
- Informationen in deutscher Sprache  
[www.cambridgeesol.de](http://www.cambridgeesol.de)
- Informationen über Schulprojekte in Deutschland  
[www.cambridgeesol.de/projekte.php](http://www.cambridgeesol.de/projekte.php)
- Informationen zum NRW Schulprojekt  
[www.cambridgeesol.de/nrwproject.php](http://www.cambridgeesol.de/nrwproject.php) / [www.schulprojektnrw.de](http://www.schulprojektnrw.de)
- Informationen für Kandidaten  
[www.candidates.cambridgeesol.org/cs](http://www.candidates.cambridgeesol.org/cs)

Bei weiteren Fragen können Sie sich auch direkt an Cambridge ESOL Deutschland wenden:

**Cambridge ESOL**, Düppelstr. 31, 12163 Berlin, Tel: (030) 700 96 93 -0, E-Mail: [nrwprojekt@cambridgeesol.de](mailto:nrwprojekt@cambridgeesol.de);  
Internet: [www.cambridgeesol.de](http://www.cambridgeesol.de)